

**ARBITRAGE EN VERTU DU  
RÈGLEMENT SUR LE PLAN DE GARANTIE  
DES BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS NEUFS (Décret 841-98)**

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC

Groupe d'arbitrage et de médiation sur mesure (GAMM)

Dossier no : GAMM : 2016-14-014  
Abitrat : 317054-1 Conciliation : 200787

---

ENTRE :

MÉLANIE MARTEL ET ALEXANDRE ROBITAILLE

(ci-après les « **Bénéficiaires** »)

ET

CONSTRUCTION ST-GERMAIN ET FRÈRES INC.

(ci-après l'« **Entrepreneur** »)

ET

RAYMOND CHABOT ADMINISTRATEUR PROVISOIRE INC., ès qualité  
d'administrateur du plan de garantie de La Garantie Abritat inc.

(ci-après l'« **Administrateur** »)

---

**DEVANT L'ARBITRE :**      **Me Karine Poulin**

---

Pour l'Entrepreneur :      Me Patrick Brunelle  
Pour le Bénéficiaire :      Me Patrick Jean  
Pour l'Administrateur :      Me Jean-Sébastien Beaulieu

Date de réception des  
Avis de règlement :      14 mars 2018  
Date de la sentence :      16 mars 2018

Dossier G1115- 86  
16 mars 2018  
S/A174

GAMM  
Me Karine Poulin

---

**SENTENCE ARBITRALE**

---

**ATTENDU QUE** les Bénéficiaires contestent en vertu de l'article 19 du *Règlement sur le plan de garantie des bâtiments résidentiels neufs* (ci-après le « **Règlement** ») la décision de l'Administrateur rendue le 26 septembre 2016, refusant leur réclamation;

**ATTENDU QUE** le Tribunal a été informé du règlement hors Cour intervenu entre les Bénéficiaires, l'Entrepreneur et l'Administrateur par le biais de leurs procureurs respectifs le 14 mars 2018;

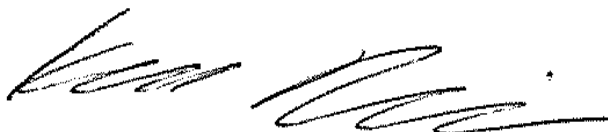
**ATTENDU QU'UNE** copie de l'Avis de règlement signé par toutes les parties a été transmise à l'arbitre soussignée;

**EN CONSÉQUENCE, LE TRIBUNAL D'ARBITRAGE :**

**PREND ACTE** du règlement hors Cour de la demande d'arbitrage déposée par les Bénéficiaires et soumis à la juridiction de l'arbitre;

**CONDAMNE** l'Administrateur à payer les frais d'arbitrage liés à la demande d'arbitrage des Bénéficiaires, conformément à l'article 123 du Règlement.

Montréal, ce 16 mars 2018



---

Me Karine Poulin